

ÉIGSE

A JOURNAL OF IRISH STUDIES

EDITED BY LIAM MAC MATHÚNA

VOLUME XL

PUBLISHED BY THE NATIONAL UNIVERSITY OF IRELAND

2019

CLÁR AN ÁBHAIR / CONTENTS

MICHAEL CASEY (?1752–1830/31), HERB DOCTOR, IRISH MANUSCRIPTS, AND JOHN O'DONOVAN <i>Richard Sharpe</i>	1
MICHAEL CASEY'S MEDICAL TRANSCRIPTS IN GILBERT MS 147 <i>Aoibheann Nic Dhonnchadha</i>	43
FISHERY NAMES ON THE RIVER SHANNON <i>Pádraig Ó Cearbhaill</i>	115
2 Maps	156/7
BÉITÍN AGUS BÉITEÁIL <i>Aengus Ó Fionnagáin, Conchúr Mag Eacháin</i>	161
1 Léarscáil	185
ATHFHÉACHAINT AR BHAILIÚCHÁN LÁMHSCRÍBHINNÍ AN FHEIRITÉARAIGH <i>Meidhbhín Ní Úrdail</i>	186
FADÓ: A CONSERVATIVE SURVIVAL IN IRISH? <i>Roibeard Ó Maolalaign</i>	207
USE AND OMISSION OF THE ARTICLE IN THE IRISH OF MUSKERRY, CO. CORK <i>David Webb</i>	226
ORT GO COMHLANN, A BHARATA!: AN BHAGAVADGĪTĀ GAELACH <i>Gregory R. Darwin</i>	256
Ó CHEILIÚRADH GO CRITIC: NUALITRÍOCHT NA GAEILGE AGUS ÉIRÍ AMACH 1916 <i>Máirín Nic Eoin</i>	267
'THE TURNING OF THE TIDE', CRAOBH AN CHÉITINNIGH AGUS COIMHLINT NA GAEILGE I 1916 <i>Regina Uí Chollatáin</i>	305
VARIA I: Modern Irish <i>glinnte an aeir</i> and its extended family <i>Máire Nic Mhaoláin</i>	327

VARIA II: <i>Fuaidh sa Nua-Ghaeilge</i> <i>Conchúr Mag Eacháin</i>	333
VARIA III: Constructions with <i>i bhfuirm</i> <i>David Webb</i>	340
VARIA IV: <i>Na n-iomad, na n-uile and na n-uathadh</i> <i>David Webb</i>	347

LÉIRMHEASANNA / REVIEWS

Mícheál Mac Craith, *The dark cave and the divine light: verses on the human condition* by Giolla Brighde Ó hEódhusa (Ó Corráin) 351; Nioclás Mac Cathmhaoil, *The popular mind in eighteenth-century Ireland* (Morley) 357; Deirdre Nic Mhathúna, *Piaras Mac Gearailt: a shaol agus a shaothar* (Ó Cróinín) 365; Pádraig Ó Siadhail, *Scéal Shéamais Bhig: saol, seanchas, scéalta agus teanga Shéamais Bhig Uí Lúing* (de Mórdha), *Sealbhú an traidisiúin* (Ní Shiadhail, Ní Úrdail, uí Ógáin) 368; Máiréad Ní Loingsigh, *An Blascaod trí fhuinneog na scoile* (Ní Shéaghda, Ó Héalaí) 377; Gregory Toner, *Ollam: studies in Gaelic and related traditions in honor of Tomás Ó Cathasaigh* (Boyd) 380; Gregory Toner, *Inside the Táin: exploring Cú Chulainn, Fergus, Ailill, and Medb* (Edel) 386; Aled Llion Jones, *Medieval Welsh poems to saints and shrines* (Lewis) 391; Máirín Nic Eoin, *Sáirséal agus Dill 1947–1981: scéal foilsitheora* (Ó hÉigearthaigh, Nic Gearailt) 394; Máirín Nic Eoin, *New perspectives on the Irish abroad: the silent people?* (Ó hAodha, Ó Catháin), *Irish migrants in new communities: seeking the Fair Land?* (Ó hAodha, Ó Catháin) 399; Kay Muhr, *Townland names in Co. Wexford / Ainmneacha na mbailte fearainn, Co. Loch Garman* (Ó Crualaoich, Mac Giolla Chomhghaill) 405.

IN MEMORIAM

Diarmaid Ó Doibhlin 1942–2017 <i>Séamus Mac Mathúna</i>	411
Máire Próinséas Ní Chatháin 1936–2018 <i>Kevin Murray</i>	414